

## DECYZJA

Na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 267, Dz. U. z 2014 r. poz. 183, poz. 1195, Dz. U. z 2015 r. poz. 211, poz. 702, poz. 1274) oraz do art. 31 ust. 4, pkt. 4, ust. 5 art. 37 pkt. 2, art. 41, art. 45 ust. 1, art. 122 ust. 1 pkt. 1, ust. 4, art. 123 ust. 2, art. 125, art. 127 ust. 1, 3, 6, 7, art. 128, art. 131 ust. 1 i 2, art. 132 ust. 1, 2, 3, 5, art. 140, ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. *Prawo wodne* (tj. Dz. U. z 2015 r., poz. 469, poz. 1590, poz. 1642) oraz rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2014 r. *w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego* (Dz. U. z 2014 r. poz. 1800)

*po rozpatrzeniu wniosku:*

który złożył Pan Mirosław Piec, Dyrektor Zakładu Usług Komunalnych w Gaworzycach z dnia 04.11.2015 r. (data doręczenia do tut. urzędu: 12.11.2015 r.), uzupełnionego w dniu 27.11.2015 r. (data doręczenia do tut. urzędu: 04.12.2015 r.), następnie uzupełnionego pismem z dnia 08.12.2015 r. (data doręczenia do tut. urzędu: 09.12.2015 r.)

*w sprawie:*

udzielenia Zakładowi Usług Komunalnych w Gaworzycach pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, tj. odprowadzanie ścieków oczyszczonych na mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków w Koźlicach, o RLM od 2000 do 9999, do potoku Kłóbka w km 1+915

## orzekam

- I. Udzielić Zakładowi Usług Komunalnych w Gaworzycach z siedzibą przy ul. Okrężnej 85, 59-180 Gaworzyce pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, tj. wprowadzanie oczyszczonych ścieków z mechaniczno - biologicznej oczyszczalni ścieków w Koźlicach o równoważnej liczbie mieszkańców (RLM) 2800, znajdującej się na terenie aglomeracji Gaworzyce, istniejącym wylotem o współrzędnych geograficznych E: 15°53'06,32", N: 51°36'07,06" do odbiornika – Potoku Kłóbka w km 1+915 (działka o numerze nr 161 (Wp), obręb Koźlice, gm. Gaworzyce) w ilości:

$$Q_{\max\text{roczne}} = 141.276,0 \text{ m}^3 / \text{h} ,$$

$$Q_{\text{śrd}} = 386,0 \text{ m}^3 / \text{d} ,$$

$$Q_{\max\text{d}} = 469,9 \text{ m}^3 / \text{d} ,$$

$$Q_{\max\text{h}} = 41,4 \text{ m}^3 / \text{h}$$

o następującym ich stanie i składzie, nie przekraczającym najwyższych dopuszczalnych wskaźników zanieczyszczeń, określonych w załączniku nr 3 do rozporządzenia Ministra Środowiska

z dnia 16 grudnia 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 r. poz. 1800) dla oczyszczalni ścieków przy RLM od 2 000 do 9 999, tj.:

BZT<sub>5</sub> - poniżej 25,0 mg O<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>,

ChZT<sub>Cr</sub> - poniżej 125,0 mg O<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>,

zawiesina ogólna - poniżej 35,0 mg/dm<sup>3</sup>,

przy czym w czasie rozruchu oczyszczalni następującego w wyniku jej rozbudowy lub przebudowy oraz w przypadku awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia wodnoprawnego dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń podwyższa się o 50%.

- II. Udzielić Zakładowi Usług Komunalnych w Gaworzycach, z siedziba przy ul. Okrężnej 85, 59-180 Gaworzyce niniejszego pozwolenia wodnoprawnego na czas oznaczony, tj. **od 1 stycznia 2016 r. do dnia 31 grudnia 2025 r.**
- III. Zobowiązać Zakład Usług Komunalnych w Gaworzycach, z siedziba przy ul. Okrężnej 85, 59-180 Gaworzyce – eksploatatora mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków w Koźlicach do:
1. Utrzymania i prawidłowej eksploatacji wszystkich urządzeń służących do doprowadzania, oczyszczania i odprowadzania ścieków (w tym wylotu ścieków do Potoku Kłobka, zlokalizowanego na działce o numerze nr 161 (Wp), obręb Koźlice, gm. Gaworzyce).
  2. Niedopuszczania do pogorszenia jakości ścieków odprowadzanych do odbiornika.
  3. Prowadzenia książki eksploatacji oczyszczalni ścieków.
  4. Prowadzenia pomiarów ilości i jakości ścieków zgodnie z obowiązującymi przepisami wydanymi na podstawie art. 45 ust. 1 ustawy *Prawo wodne*, przy czym w pierwszym roku obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego – cztery próbki w każdym roku obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego. W przypadku gdy jedna próbka z czterech próbek nie spełni wymaganych warunków to w następnym roku należy pobrać dwanaście próbek.
  5. Uczestniczenia w kosztach utrzymania wód Potoku Kłobka, poprzez utrzymywanie w należyтым stanie technicznym i eksploatacyjnym koryta ww. cieku oraz dokonywania bieżącej konserwacji odbiornika ścieków – Potoku Kłobka, na odcinku 20 metrów poniżej miejsca zrzutu ścieków i 10 metrów powyżej miejsca zrzutu ścieków z oczyszczalni (wylotu). Ustalania zakresu prac konserwacyjnych na przedmiotowym cieku z jego administratorem.
  6. Poniesienia kosztów naprawy wszelkich ewentualnych szkód związanych ze szczególnym korzystaniem z wód.
- IV. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

## Uzasadnienie

Pan Mirosław Piec, Dyrektor Zakładu Usług Komunalnych w Gaworzycach, ul. Okrężna 85, 59-180 Gaworzycy, pismem z dnia 04.11.2015 r. (data doręczenia do tut. urzędu: 12.11.2015 r.) wystąpił o udzielenie Zakładowi Usług Komunalnych w Gaworzycach pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, tj. odprowadzanie ścieków oczyszczonych na mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków w Koźlicach, o RLM od 2000 do 9999, do potoku Kłóbka w km 1+915. Do wniosku dołączono operat wodnoprawny oraz opis w języku niespecjalistycznym, zapisane na elektronicznym nośniku danych.

Wyżej wymieniony operat wymagał skorygowania informacji w następującym zakresie: geograficznego położenia wylotu służącego do odprowadzania ścieków, gdyż określone współrzędne lokalizowały to urządzenie poza obrębem Koźlice; właściciela i eksploatatora oczyszczalni; lokalizacji przedmiotowej oczyszczalni, gdyż pominięto działkę o nr 527, obręb Koźlice, gm. Gaworzycy.

Pismem z dnia 27.11.2015 r. (data doręczenia do tut. urzędu: 04.12.2015 r.) zawierającym aneks do operatu, wnioskodawca dokonał uzupełnienia, które organ uznał za nieskuteczne. Z uwagi na dalszą potrzebę doprecyzowania informacji o położeniu wylotu służącego do odprowadzania ścieków za pomocą współrzędnych geograficznych, organ postanowieniem Starosty Polkowickiego z dnia 09.12.2015 r. znak: SR.6341.41.2015 wyznaczył nowy termin załatwienia sprawy, tj. do 31 grudnia 2015 r.

W dniu 09.12.2015 r. dokonano skutecznego uzupełnienia wniosku wraz z aneksem nr 2 do operatu określając prawidłowe współrzędne geograficznych wylotu służącego do odprowadzania ścieków do odbiornika – Potoku Kłóbka.

Mając na uwadze, że uzupełniony wniosek i operat wodnoprawny wraz z aneksami spełnia wymagania określone w art. 132 ustawy *Prawo wodne*, wszczęto postępowanie administracyjne w sprawie jw. podając jednocześnie – zgodnie z art. 127 ust. 6 *Prawa Wodnego* – informację o wszczęciu postępowania do wiadomości publicznej wraz z określeniem terminu i miejsca składania uwag i wniosków.

Wojewoda Dolnośląski rozporządzeniem z dnia 30 czerwca 2005 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji: *Chocianów, Ciepłowody, Dobromierz, Gaworzycy, Gądkowice, Grębocice, Kamieniec Ząbkowicki, kąty Wrocławskie, Kobierzyce, Kondratowice, Kotła, Łagiewniki, Marciszów, Mieroszów, Międzybórz, Międzylesie, Milicz, Niechlów, Niemcza, Pieńsk, Polkowice, Prochowice, Prusice, Przemków, Radwanice, Ruszów, Skokowa, Sobótka, Stanowice, Sułów, Środa Śląska, Święta Katarzyna, Zagrodno, Zawidów, Ziębice* (Dz. Urz. Woj. Dolnośl. z 2005 r. Nr 125 poz. 2568) wyznaczył aglomerację Gaworzycy, której równoważna liczba mieszkańców wynosi 2600.

Do oczyszczalni ścieków w Koźlicach, zlokalizowanej na działkach o numerach geodezyjnych 527 oraz 528, obręb Koźlice, gmina Gaworzycy, doprowadzane są ścieki o charakterze bytowym z miejscowości Gaworzycy, Dzików, Koźlice i Kłobuczyn oraz ścieki dowożone z terenu gminy Gaworzycy.

Oczyszczalnia ścieków w Koźlicach po gruntownej modernizacji w 2005 roku stanowi mechaniczno – biologiczną oczyszczalnię ścieków z podwyższonym usuwaniem związków biogenych i chemicznym strącaniem związków fosforu. Urządzenia po starym ciągu technologicznym mogą być używane jako awaryjne. Oczyszczanie biologiczne ścieków odbywa się w reaktorze typu ARBF F200 (technologia sekwencyjna procesów biologicznych) w oparciu o metodę niskoobciążonego osadu czynnego. Oczyszczalnia została zaprojektowana na obsługę mieszkańców miejscowości Gaworzyce, Koźlice i Kłobuczyn o RLM=2800 Mk, przy BZT<sub>5</sub>=435,2 g/m<sup>3</sup>, na przepustowość średnio-dobową wynoszącą Q<sub>śrd</sub> = 386 m<sup>3</sup>/d i maksymalno-dobową ilość odprowadzanych ścieków wynoszącą Q<sub>maxd</sub>= 469,9 m<sup>3</sup>/d.

Odbiornikiem ścieków oczyszczonych jest potok Kłobka - ciek wodny o długości 10,8 km przepływający przez gminę Gaworzyce oraz gminę Radwanice. Potok Kłobka uchodzi do rzeki Szprotawicy, stanowiącej dopływ rzeki Szprotawy, która z kolei stanowi dopływ Bobru, będący lewobrzeżnym dopływem rzeki Odry.

Mając na uwadze, że wykonywane w ostatnich latach analizy kontrolne ścieków oczyszczonych wykazały stężenia zanieczyszczeń dużo poniżej wartości dopuszczalnych, organ przychylił się do wniosku strony o ustanowienie obowiązku wykonywania analiz z częstotliwością 4 próbek w pierwszym roku obowiązywania pozwolenia. W przypadku gdy jedna próbka z czterech wykaże przekroczenia 12 próbek w następnym roku obowiązywania pozwolenia, o czym mowa w pkt. III. 4 niniejszej decyzji.

W związku z powyższym, orzeczono jak w sentencji decyzji.

Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu za pośrednictwem Starosty Powiatu Polkowickiego, ul. Św. Sebastiana 1, 59-100 Polkowice w terminie czternastu dni od dnia jej otrzymania.



Starosta Polkowicki

Marek Tramś

Podmiot zwolniony z opłaty skarbowej  
na podstawie art. 7 pkt 2 ustawy  
z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej  
(Dz. U. z 2015 r. poz. 783 z późn. zm.)

Otrzymują strony postępowania:

1. Zakład Usług Komunalnych w Gaworzycach z siedzibą przy ul. Okrężnej 85, 59-180 Gaworzyce.
2. Urząd Gminy Gaworzyce, ul. Okrężna 85, 59-180 Gaworzyce.
3. Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu, Oddział w Legnicy, ul. M. Rataja 32, 59-220 Legnica.

Do wiadomości:

1. Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego, Departament Mienia Wojewódzkiego.  
Wydział Ochrony Środowiska ul. Wybrzeże Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław.
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław (kataster wodny).  
SR a/a K.C. 30.12.2015 r.